

გარეკანი გին 10 რურე, ღის თარქანურ 6 რურე
 უკანდღის ნამარხებრ 7 ღოყესღოფი:
 ზღიქუქუთად გრქონდ ხნ მქუმჯან ჯარგართან არღ:
 უხერ სათგეს. Тифлисс. Редакция «Мшакъ».
 ღად Tiflis. Rédaction «Mschak».

სამგარეო-ქუჩაზე რაგ ღ სალაკობხან 10-2 ჭად
 (ნაგზი ღერაქი ღ თონი ორქუღი):
 ვაჟთარაროქქუჩან გუნჯონქონდ ღ ამხენ ღბეროქი:
 ვაჟთარაროქქუჩან ნამარ (ქარონდ ხნ
 ღრუგანჯღერ რაზინ 2 ღოყესღი:

მეცნიერება

საქართველო-ქუჩაზე რაგ ღ სალაკობხან 10-2 ჭად (ნაგზი ღერაქი ღ თონი ორქუღი):
 ვაჟთარაროქქუჩან გუნჯონქონდ ღ ამხენ ღბეროქი:
 ვაჟთარაროქქუჩან ნამარ (ქარონდ ხნ ღრუგანჯღერ რაზინ 2 ღოყესღი):

საქართველო-ქუჩაზე რაგ ღ სალაკობხან 10-2 ჭად (ნაგზი ღერაქი ღ თონი ორქუღი):
 ვაჟთარაროქქუჩან გუნჯონქონდ ღ ამხენ ღბეროქი:
 ვაჟთარაროქქუჩან ნამარ (ქარონდ ხნ ღრუგანჯღერ რაზინ 2 ღოყესღი):

საქართველო-ქუჩაზე რაგ ღ სალაკობხან 10-2 ჭად (ნაგზი ღერაქი ღ თონი ორქუღი):
 ვაჟთარაროქქუჩან გუნჯონქონდ ღ ამხენ ღბეროქი:
 ვაჟთარაროქქუჩან ნამარ (ქარონდ ხნ ღრუგანჯღერ რაზინ 2 ღოყესღი):

საქართველო-ქუჩაზე რაგ ღ სალაკობხან 10-2 ჭად (ნაგზი ღერაქი ღ თონი ორქუღი):
 ვაჟთარაროქქუჩან გუნჯონქონდ ღ ამხენ ღბეროქი:
 ვაჟთარაროქქუჩან ნამარ (ქარონდ ხნ ღრუგანჯღერ რაზინ 2 ღოყესღი):

საქართველო-ქუჩაზე რაგ ღ სალაკობხან 10-2 ჭად (ნაგზი ღერაქი ღ თონი ორქუღი):
 ვაჟთარაროქქუჩან გუნჯონქონდ ღ ამხენ ღბეროქი:
 ვაჟთარაროქქუჩან ნამარ (ქარონდ ხნ ღრუგანჯღერ რაზინ 2 ღოყესღი):

საქართველო-ქუჩაზე რაგ ღ სალაკობხან 10-2 ჭად (ნაგზი ღერაქი ღ თონი ორქუღი):
 ვაჟთარაროქქუჩან გუნჯონქონდ ღ ამხენ ღბეროქი:
 ვაჟთარაროქქუჩან ნამარ (ქარონდ ხნ ღრუგანჯღერ რაზინ 2 ღოყესღი):

Յ Ա Յ Տ Ա Ր Ա Ր Ո Ւ Թ Ի Ի Ն Ն Ե Ր

1) Յանձն եմ առնում Գրեոնի ԱՆԱԻՋՆԵՐ՝ ալիօսի, ընդհանուր թիվում թեան, տանիսի և չոր մասերի Մի անալիզը 1 բուրբի, 4-ը միասին 3 1/2 բուրբի:

2) Յանձն եմ առնում քննել ՇԵՐԱՍԻ ՈՐԴԻ ՍԵՐՄ: Մինչև 1,000 թիվիս, մէկը 2 կոպէկ, մինչև 2,000-ը՝ մէկը 1 1/2 կոպ:

3) Յանկանում եմ Ֆրանսերէն դասեր ունենալ ընտանիքներում:

Գիմել ԹՐԻՎԱՆԻ, ՄՍԻՆԻԱՆՑԻ. Բեպտոսկայա սուրբ Մերյանց. 1-3

1890 "Տ Ա Ր Ա Չ" 1890

ԳԵՂԱՐԻԵՍՏԱԿԱՆ ԳՐԱԿԱՆՆԵՐԳԻԾԱԲԱՆԱԿԱՆ ՊԱՏԿԵՐԱԶՄԻ ԶԱՆԴԵՍ

Կը հրատարակի թիֆլիզում առաջինայ յունարի մէկից մեր յայտնի հեղինակների, նկարչների մանկացութեամբ ամիսը մի անգամ (39-28 ամսու) քառասու, մտաւորապէս ուսաց «Живописное Обозрение» հանդիսի գրքով: «ՏԱՐԱԶ» նպատակն է հայ անդամատնում ցանկ գեղեցիկ և բարձր սերմեր ու արմատախիլ անել տղեղ և չար որովն:

ԳԵՂԱՐԻԵՍՏԱԿԱՆ ԳՐԱԿԱՆՆԵՐԳԻԾԱԲԱՆԱԿԱՆ ՊԱՏԿԵՐԱԶՄԻ հրատարակումը նկարչի վրէժնով, թէ սիրտ արտիանցնող վիպագրի գրչով «ՏԱՐԱԶ»-ը առաջին տեղը պիտի բռնէ:

Կանանց խնդիրը, լուսաւոր և մեր աշխարհի կնոջ վիճակը, դրութիւնը, արդի ընդհանուր գրականութեան մէջ տիրապետող այդ խնդրի վերաբերեալ վիճարանութիւնների հետեանքը պարբերաբար կարճանագրվի «ՏԱՐԱԶ»-ի: Քննադատութիւն մեր առօրեայ կեանքի, լինի նա արտայայտված մէջով, պատմածով, ֆիլիէտոնով թէ կատակով «ՏԱՐԱԶ»-ի գրական մասը պիտի կազմեն:

«ՏԱՐԱԶ»-ի մի երրորդական մասը կը կազմեն պատկերներ, նկարներ, տեսարաններ, թէ արդի և թէ անցած գնացած, զխաւորապէս մեր կեանքի: Հայ կինը ամեն ամիս «ՏԱՐԱԶ»-ի կը գտնէ հարգական նորագոյն կար ու ձեւ, ձեւագործի վերաբերեալ բացատրութիւններ, համարեա այն չափով, որքան տալիս է «Нива»-ն ուսաց շարժաթիւններ:

ԲՈՎԱՆԴԱԿՈՒԹԻՒՆ

I. Գեղարուեստ և Գիտութիւն. II. Պատմական և ժամանակակից վէպեր, պատկերներ, թատրոնական դրամաներ. III. Բանաստեղծութիւն. IV. Քննադատութիւն և կենսագրութիւն. V. Կար. ձեւ. ձեւագործ և ամեն նորութիւն արհեստների վերաբերեալ. VI. Տնային արդիւնաբերութիւն և անտեսութիւն. VII. Հանապարհորդութիւն և Արկածը. VIII. Երաժիշտութիւն և թատրոն. IX. Ժամանակագրական լուրեր, տեղեկութիւններ, յորուածներ և այլն. X. Ֆիլիէտոն, Եղբայր, Առտը կատակ, XI. Երաժիշտի և այլ խաղեր, Բնուս, Հարցեր, Խորհուրդներ, Այլապէր, Պատասխաններ. XII. Յայտարարութիւններ:

«ՏԱՐԱԶ»-Ի ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԿԻՆԸ 3 Բ. Է.

«Տարազին» և «Աղբիւրին» միասնապէս բաժանորդ գրելով մի և նոյն հասցեով մինչև առաջինայ դեկտեմբերի 1-ը փոխանակ 3 ր. պիտի վճարէ 2 ր., այսինքն «Տարազ» և «Աղբիւր» միասին փոխանակ 6 բուրջու 5 ր. և 28 կ. փոստի մարկա «Աղբիւր» պրէմիա «ԹԻՍՈՒՍ ԽԱՉԱԿԻՐ» պատկերի ծանապարհածախաւ:

ԱՊՈՒԿ ՈՉ ՈՒՅՑ ՉԻ ԸՆԳՈՒՆՎՈՒՄ

Հասցէն՝ Тифлиси, Редакция иллюстриров. Журнала «ТАРАЗ», իսկ Արտասահմանից. Tiflis, (Caucase) Rédaction du journal illustré «TARAZ».

1-2 խմբագիր-հրատարակիչ ՏԻԳՐԱՆ ՆԱԶԱՐԵԱՆ

Ա. Վ. Օ. Լ. Յ. Շ. Մ. Ի. Տ.
 ԲԻԿԱ, Ս. ՊԵՏԵՐԲՈՒՐԳ Ե ԼԱՄԲՈՒՐԳ
 զոյուժիւն ունի 1845 թ.էից:

ԱՐԱՂ-ՔԱՇԵՆՈՒ Ե ՕՂԻԻ ԳՈՐԾԱՐԱՆ

Պատրաստում է մանաւորապէս. ԱՐԻԿՈՏԻՆ, ԲԵՆԵԴԻԿՏԻՆ, ՇԱՐՏԵԶ, ԿԻՐԱՍՍ՝ ՏՅՈՂԱՆՂԱԿԱՆ, ԿԱԿՈՒԻ, ԿԱՖԷԻ, ՄԱՐԱՍԿԻՆ, մրգերի ԼԻԿԵՐՆԵՐ, ԿԻԵՎԻ նախկիններ, մրգերի նաստոյկաներ, ՏՄԻՆԻ ասված արաղ, նմանապէս ՕՂԻ, ԲՕՄ, ԿՕՆԵԱԿ, ԱՐԱԿ, միակ իսկական ԲԻԿԱՅԻ ԿՈՆՏԵՆՆԱՆ խոտի ԲԱԼՉԱՍ, ՍՊԻՐՏ, ՄԱՔՐՎԱԾ ՕՂԻ, ԹԹԻՄՈՐ և այլն:

Իմ պատրաստած արտասահմանեան լիկերներ իրանց յատկութեամբ պակաս չեն ներմուծվածներից, բայց անհամեմատ էժան են: Նրանք արժանացան թէ համալրարային և թէ այլ ցուցանանդէսներում ամենարարձր պարգևների:

Օղիի զործարանի արդիւնաբերութիւնները ծախվում են բոլոր զինեմաձառանցներում: Պրէյսկուրանները ուղարկվում են անվարձ:

1-10 (կ.)

Վ. ՇԷՐՍՊԻՐ

«ԶՈՒՐ ՏԵՂԸ ՄԵԾ ԱՂՄՈՒԿ»

Կամեղիա 5 արարուածով

Թարգ. Յ. Լալայեանցի

Գինն է 50 կոպէկ:

Վաճառվում է կենսործնական գրավաճառանցում և իշխ. Բէհրութեանի գործա-կարական պայլիլիոնում:

10-10

Մի գերդաստան

ԸՆԴՈՒՆՈՒՄ Է ԳԻՇԵՐՈՒԿՆԵՐ:

Գիմել հետևեալ հասցեով. Սոջլակի Գանձակի փողոց, տուն Շարինեանցի № 25.

3-10

ԼՈՅՍ ՏԵՍԱԻ

ՍՒՄԷՕՆ ՀԱԹՈՒՄԵԱՆԻ

„ՄԱՆԻԿ“

Ժ. Ա. Մ. Ա. Ն. Ա. Կ. Ա. Կ. Ի. Յ. Վ. Է. Պ.

Գինն է 40 կոպէկ

4-5

С. А. ЕПАЗАРОВЪ

ИЗСЛЕДОВАНИЯ ПО ИСТОРИИ УЧРЕЖДЕНИЙ ВЪ ЗАКАВКАЗЬИ

ЧАСТЬ I

СЕМЬСКАЯ ОБЩИНА

Сословный строй, внутренняя организация и управление общины въ связи съ землевладѣніемъ, водовладѣніемъ и податнымъ обложеніемъ.

Цѣна 2 р. 75 к.

Продается въ Казани, въ книжномъ магазинѣ А. А. Дубровина.

10-10 (к)

ԲԻԻՇԿ ՊՐԷՕԲՐԱԺԷՆԱԿԻ

Մանաւորապէս բժշկում է Լիկորականութեամբ, ֆարադական և զարվանական հոսանքով ձեռքերի և ոտների անդամալուծութիւնից, բլվատիզմից, ներվային հիւանդութիւններից և կոնսուրալտուրայից (միանունքների անդամալուծութիւն), բժշկում է կոլլերիկ և խուլերիկ անդամալուծութիւնից և նոյնպէս ընդունում է կանացի հիւանդութիւններով և սիֆիլիսով տկարներին:

Հիւանդների ընդունելութիւնը ամեն օր, առաւտեան 9 ժամից մինչև 12 ժամ և՛ երեկոյեան 7 ժամից մինչև 8 ժամ Ցուն Պոպովի Միքայելեան փողոցի անկիւն № 9 և Ելիսավետինայա № 2, ինտենդանտութեան մօտ, վօրոյցօրեան կահաւորված սենեակների դիմաց:

Домъ Попова, уголъ Михайловской ул. № 9 и Елисаветинской № 2, около Итендантства, противъ Воронцовск. номеровъ.

10-14

ԼՈՅՍ ՏԵՍԱԻ

ՏԱՆՏԻԿԻՆ ԵՒ ԽՈՀԱՆՈՑ

ԵՐԿՈՒ ՄԱՍԻՑ ԲԱՂԿԱՑԱԾ ԳԻՐԲԻՐ

ՄԱՍՆ ԱՌԱՋԻՆ

400-ի չափ տեղական և եւրօպական՝ աժան, համեղ և անվնաս կերակուրներ պատրաստելու եղանակ:

ՄԱՍՆ ԵՐԿՐՈՐԻ

200-ից աւելի անտեսական դիտելիք՝ քաղցրաւենիք, թիւուղէն, պտուղների, բանջարեղէնի և կանաչեղէնի պահպանելու և չորացնելու կաթնաստեղծութիւն և դանազան գիտելիք:

Կազմեց Յ. Մելիք-ԲԱԽՏԱՄԵԱՆՑ

Գինն է 1 ր. 50 կ.

Վաճառվում է բոլոր յայտնի գրավաճառանցներում և Մարտիրոսեանի տպարանում: Վերջինս մօտ 10-ից աւելի գնողին 10 տփոս զիջումն կը լինի:

7-8

ՀԱՐԿԱՌՈՐ Է

ՄԻ ՎԱՐԺՈՒՀԻ

Չեռագործութեան և մասամբ էլ զծագրութեան համար Յանկացողները ՇՈՒՑՈՎ պէտքէ դիմեն «Մշակի» խմբագրատունը, պայմանները իմանալու համար:

2-2

COMPAGNIE DES MESSAGERIES MARITIMES

PAQUEBOTS-POSTE FRANÇAIS.

ՅԲԱՆՍԻԱԿԱՆ ՆԱԽԳՆԱՑՈՒԹԵԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆԸ

(ՄԵՍՍՃԸՐԻ ՄԱՐԻՏԻՄ)

Կանոնաւոր և ուղղակի երթիւնեկութիւն ՄԱՐՍԵՆԻ և ԲԱԹՈՒՄԻ մէջ և փոխադարձ Ուրբաթ, 13/25 Հոկտեմբերի ԲԱԹՈՒՄԻՑ զուրս կը գնայ շողեւաւ TIGRE (ՏԻԳՐ) նաւապետ NIEL (ՆԻԷԼ), մանկով Կ. Պօլիս, Պօրտ-ՂաՏօս և Լակիվար:

Ազնաները՝ ԲԱԹՈՒՄԻՄ պ. Գ. ԷՍՍԷՆՃԷՐ, ԹԻՖԼԻՍՈՒՄ ԳԵՈՐԳ. ՀԵՋՈՒԲԵԱՆ ՀԵՋՈՒԲԵԱՆՑ, իսկ ԲԱԹՈՒՄԻ մէջ ԳՕԼԴԱՌՍՑ:

2-2

ՊԱՐՍԿԱՍՏԱՆԻ ՄԱՐԱՂԱ ՔԱՂԱՔԻ ՀՍՅՈՑ ԴՊՐՈՑՈՒՄ

ԲԱՑՎԱԾ Է ԳՐԱԴԱՐԱՆ:

Գրադարանը չունենալով սեփական միջոցներ, դիմում է յարգելի հեղինակներին, թարգմանիչներին և ուրիշ անձանց, խնդրելով օգնել գրադարանին՝ թէ զբեր նուիրելով և թէ զրամական նուէրներ անելով: Յանկացողները թէ զբերը և թէ զրամական նուէրները կարող են յանձնել թիֆլիսում կենսործնական գրավաճառանցին, ուր և այլ բոլորը կը մտնին Թաւրիզի հայոց առաջնորդից տուած ժապաւինեալ մատենի մէջ:

6-10

Լոյս տեսաւ ժամուկի տակից

ՍՐԲԱՉԱՆ ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆ

Նոր ուխտի, աշխատասիրութիւն Սահակ ջահանայ Սահակեանցի Գինն է 35 կ. Եւյն անձի աշխատասիրութեամբ լոյս են տեսել:

2) ՍՐԲԱՉԱՆ ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆ հին ուխտի, գինն է 30 կոպ.

3) ԳԱՍԱԳԻՐԲ ԿՐՕՆԻ հին ուխտ, գինն է 1-75 կ.

4) ՄԻ ՔԱՆԻ ԽՕՒԲ հայ կրօնաւայցների, գինն է 10 կոպ.

Գիմել թիֆլիսի կենսործնական գրավաճառանոցը:

10-10

ԲՃՇԿԱՊԵՏ ԳԻՐԳՈՐ ՏԷՐ-ՄԿՐՏՁԵԱՆ ՏԷՐ-ԳՐԻԳՈՐԵԱՆՑ (ԹԻՖԼԻՍԵՑԻ)

Տեղափոխեց նոր բնակարան (Սապերնայա փողոց, տուն Ալադաւանօֆի № 7):

7-10